

Aethernity Stone



BI+⁺FUSION
HIGH TECHNOLOGY

■FONDOVALLE

Aethernity Stone

Eleganze che durano per sempre.

Evergreen elegance.
L'élegance éternelle.
Ständig währende Eleganz.
Неподвластная времени элегантность.



Beige/P.3



Grey/P.6

Nell'incessante mutare della vita quotidiana, dove mode e tendenze si avvicendano in un girotondo senza sosta, la bellezza funzionale resta sempre un valore fondamentale nella ricerca estetica di oggi. Aethernity Stone nasce per offrire al design di interni superfici ispirate alla natura, il cui stile non può essere scalfito dal tempo o dalle mode. Suggestioni che nascono dai legni e dalle pietre fossili, impreziosite da glitter eleganti ma discreti, rendono Aethernity Stone ancora più unica. Disponibile in finitura naturale rettificata nei formati 60x120 e 20x120 o lappata nel 60x60 e nel 30x60, la collezione, è creata in tre colori, ognuno dei quali esibisce una variabilità grafica che la avvicina ancora di più alla natura. Aethernity Stone dona grazia agli ambienti interni residenziali e commerciali, con i suoi decori arricchisce gli spazi con una classe che ha il sapore dell'eleganza retrò, ma con un design che riporta sulla superficie tutto il gusto dello stile più attuale.

In a daily life characterised by incessant changes, where fashions and trends alternate in an endless circle, functional beauty remains one of today's fundamental aesthetic values. Aethernity Stone offers interior designers surfaces inspired by nature, with a style that cannot be tarnished by time or trends. Atmospheres inspired by woods and fossil stones, embellished by elegant yet discreet glitter details, make Aethernity Stone even more unique. The collection is available in the straight-edge finish in the formats 60x120 and 20x120 or in the lapped version in the formats 60x60 and 30x60; it is available in three colours, each of which displays a graphic variability that makes it even more similar to the natural product. Aethernity Stone adds a touch of charm to internal residential and commercial environments; with its decorations it enriches spaces with a classy retro elegance, while displaying a design on the surface that confers the feel of contemporary style.

Avec les changements continuels de la vie quotidienne, où les modes et les tendances se succèdent sans arrêt, la beauté fonctionnelle reste toujours une valeur fondamentale dans la recherche esthétique actuelle. Aethernity Stone voit le jour pour offrir au design d'intérieur des surfaces qui s'inspirent de la nature et dont le style ne peut être touché ni par le temps ni par les modes. Des suggestions qui naissent des bois et des pierres fossiles, enrichies par des paillettes élégantes mais discrètes, rendent Aethernity Stone encore plus unique. Disponible avec finition naturelle rectifiée dans les formats 60x120 et 20x120 ou rodée dans le 60x60 et dans le 30x60, la collection a été créée en trois couleurs et chacune illustre une variabilité graphique très proche de la nature. Aethernity Stone rend plus attrayants les intérieurs résidentiels et commerciaux, en enrichissant les espaces avec une classe qui a la saveur d'une élégance de style rétro, mais avec un design qui fait remonter à la surface tout le goût du style le plus actuel.

Bei den ständigen Änderungen des täglichen Lebens, in dem sich Modelle und Tendenzen in einem ununterbrochenen Kreislauf abwechseln, stellt die funktionelle Schönheit in der ästhetischen Suche von heute immer einen grundlegenden Wert dar. Aethernity Stone wurde geschaffen, um dem Innendesign an der Natur inspirierte Flächen anzubieten, deren Stil nicht durch die Zeit oder die Mode beeinflusst werden kann. Durch Hölzer und Fossilsteine entstehende Suggestionen, die elegant aber diskret verziert sind, machen Aethernity Stone noch einzigartiger. Die Kollektion, die mit natürlicher, geschliffener Verzierung in den Formaten 60x120 und 20x120 oder geläppt in den Formaten 60x60 und 30x60 verfügbar ist, wurde in drei Farben geschaffen. Jede einzelne Farbe drückt eine graphische Variabilität aus, die sich noch mehr der Natur annähert. Aethernity Stone verleiht mit ihren Verzierungen den internen Wohn- und Gewerberäumen Anmut und bereichert die Umgebungen mit einem Stil, der der Hauch einer nostalgischen Eleganz hat, jedoch über ein Design verfügt, das den vollen Geschmack des aktuellsten Stils auf die Flächen bringt.

При непрерывном изменении повседневной жизни, в которой модели и тенденции постоянно сменяют друг друга, функциональная красота остается основной ценностью современных эстетических поисков. Коллекция Aethernity Stone была создана для того, чтобы предоставить в распоряжение дизайнеров интерьеров поверхности с натуральным вдохновением, стиль которых не подвластен времени или капризам моды. Aethernity Stone становится еще более уникальной благодаря мотивам, взятым у текстуры дерева и ископаемых окаменелостей, ценность которых повышается элегантными, неброскими блестками. Коллекция выпускается с натуральной отделкой и обрезными кромками в форматах 60x120 и 20x120 или же с притертой отделкой размером 60x60 и 30x60. Она предлагает три цвета, каждый из которых обладает переменностью графического оформления, подчеркивающей близость к природе. Aethernity Stone привносит изящество в жилые и коммерческие интерьеры, ее декоры наделяют пространства высоким классом со вкусом элегантности ретро, но дизайн ее поверхности предлагає все элементы самого актуального стиля.



Brown/P.10



Size:

60x120 24"x48"

naturale rettificato

Colors:

Grey



20x120 8"x48"

naturale rettificato

60x60 24"x24"

lappato rettificato

30x60 12"x24"

lappato rettificato

Surfaces:

Naturale Rettificato
Natural Rectified
Naturel Rectifié
Natural Rektifiziert
Натуральный
Ректифицированный

Lappato Rettificato
Polished Rectified
Adouci Rectifié
Poliert Rektifiziert
Полированный
Ректифицированный

Spessore
Thickness
Epaisseur
Dicke
Колщина

Colors:

Grey



Brown



Beige



Moderata variazione
Moderate variations
Variation modérée
Mäßige Abweichung
Средняя разница

V3



Beige/nat

Beige/lapp



P.6



Beige/nat

P.7



P.8



Grey/nat

P.9





Brown/lapp

Brown/nat



Brown/lapp



Aethernity Stone Grey

Naturale Rettificato . Natural Rectified . Naturel Rectifié . Natural Rektifiziert . Натуральный Ректифицированный



60x120 . 24"x48"



20x120 . 8"x48"



mosaico naturale 36 pcs
30x30 . 12"x12"



decoro rivestimento
30x60 . 12"x24"



Battiscopa Naturale
8x60 . 3,4"x24"

Grey

Lappato Rettificato . Polished Rectified . Adouci Rectifié . Poliert Rektifiziert . Полированый Ректифицированный



60x60 . 24"x24"



30x60 . 12"x24"



composizione rosone pavimento 120x120 . 48"x48"
(4 pcs 60x60 . 24"x24")



fascia Aethernity Stone
10x60 . 4"x24"



tozzetto Aethernity Stone
10x10 . 4"x4"

Aethernity Stone

Brown

Naturale Rettificato . Natural Rectified . Naturel Rectifié . Natural Rektifiziert . Натуральный Ректифицированный



60x120 . 24"x48"



20x120 . 8"x48"



mosaico naturale 36 pcs
30x30 . 12"x12"



decoro rivestimento
30x60 . 12"x24"



Battiscopa Naturale
8x60 . 3,4"x24"

Brown

Lappato Rettificato . Polished Rectified . Adouci Rectifié . Poliert Rektifiziert . Полированый Ректифицированный



60x60 . 24"x24"



30x60 . 12"x24"



composizione rosone pavimento 120x120 . 48"x48"
(4 pcs 60x60 . 24"x24")



fascia Aethernity Stone
10x60 . 4"x24"



tozzetto Aethernity Stone
10x10 . 4"x4"

Aethernity Stone Beige

Naturale Rettificato . Natural Rectified . Naturel Rectifié . Natural Rektifiziert . Натуральный Ректифицированный



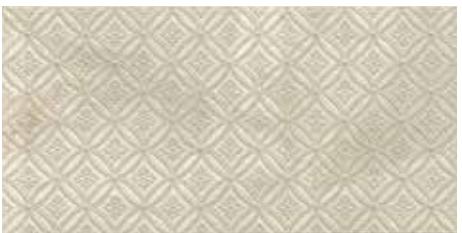
60x120 . 24"x48"



20x120 . 8"x48"



mosaico naturale 36 pcs
30x30 . 12"x12"



decoro rivestimento
30x60 . 12"x24"



Battiscopa Naturale
8x60 . 3,4"x24"

Beige

Lappato Rettificato . Polished Rectified . Adouci Rectifié . Poliert Rektifiziert . Полированый Ректифицированный



60x60 . 24"x24"



30x60 . 12"x24"



composizione rosone pavimento 120x120 . 48"x48"
(4 pcs 60x60 . 24"x24")



fascia Aethernity Stone
10x60 . 4"x24"



tozzetto Aethernity Stone
10x10 . 4"x4"

Consigli per la pulizia del gres porcellanato naturale e levigato con posa cementizia o epossidica.

1. LAVAGGIO DOPO POSA

Il lavaggio dopo posa è un'una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per la manutenzione. Con il lavaggio acido dopo posa si eliminano i residui di posa e il normale sporco di cantiere come: malta, colla, pittura, sporco da cantiere di varia natura... È bene sapere che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuto ad un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio con detergente acido dopo posa. Per questa operazione Fila propone Deterdek, detergente disincrostante acido che non sviluppa fumi nocivi e non aggredisce le fughe. Rimuove lo sporco da cantiere - malta, stucco, incrostazioni di varia natura. Fila Deterdek unisce all'azione disincrostante anche una efficace azione pulente. Fila Deterdek è certificato dal Centro Ceramicco di Bologna, perché pulisce ma non aggredisce il materiale. La pulizia di fine cantiere si esegue a completa stagionatura dello stucco cementizio (almeno 36-48 ore), attenendosi scrupolosamente ai consigli di seguito riportati:

- Utilizzare Fila Deterdek diluito 1:5 (1 litro di Deterdek in 5 di acqua - possibilmente calda)
- Spazzare bene il pavimento quindi distribuire uniformemente la soluzione di DETERDEK diluito, utilizzando un normale spazzettone/mop-lavapavimenti (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure frizionando con monospazzola, data da dischi con tamponi di colore verde per grandi superfici;
- Lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell'intensità dello sporco;
- Intervenire energicamente con spugna abrasiva tipo verde oppure con spazzolone con setole in nylon o nel caso di grandi superfici con monospazzola munita di disco verde e aspira liquidi.
- Raccogliere il residuo con stracci oppure con aspiraliquidi.

2. PROTEZIONE TIPO LEVIGATO

Con la protezione si:

- impermeabilizza la superficie, rendendola antimacchia
- impermeabilizza le fughe, rendendole antimacchia
- facilita la manutenzione ordinaria

La migliore protezione si realizza con Fila MP/90, un protettivo liquido antimacchia che penetra in profondità proteggendo il pavimento senza generare pellicole superficiali, per questo motivo Fila MP/90 non altera il colore della superficie e la sua efficacia rimane inalterata per diversi anni.

- stendere puro a pavimento asciutto e pulito (almeno 4 ore dopo il lavaggio), applicarlo con pennello, rullo o straccio avendo cura di distribuirlo in modo omogeneo su tutta la superficie comprese le fughe.
- a pavimento asciutto (dopo circa 4-8 ore) togliere la parte in eccesso che si è seccata ed è rimasta in superficie, con straccio di cotone pulito e asciutto, lucidatrice o monospazzola con disco beige.

I residui tenaci si possono rimuovere utilizzando un panno pulito imbevuto di FILA MP/90.

Resa: 1 litro/30 m² circa

3. PROTEZIONE TIPO Lappato

Con la protezione si:

- impermeabilizza la superficie, rendendola antisporco
- ridona lucidezza superficiale
- facilita la manutenzione ordinaria

La migliore protezione si realizza con Fila PD15, un protettivo liquido antisporco che penetra in profondità proteggendo il pavimento senza generare pellicole superficiali, per questo motivo Fila PD15 non altera il colore della superficie e la sua efficacia rimane inalterata nel tempo e resiste agli agenti chimici.

- Stendere il prodotto puro a pavimento perfettamente asciutto e pulito (almeno 4-8 ore dopo il lavaggio), applicarlo con pennello o straccio avendo cura di distribuirlo in modo omogeneo su tutta la superficie comprese le fughe.
- Massaggiare accuratamente il prodotto in fase di stesura in modo da farlo penetrare bene e di eliminare completamente i residui di prodotto dalla superficie.
- Entro 10 minuti dall'applicazione di FILA PD15 BIOSOGNA togliere la parte in eccesso che si eventualmente è rimasta in superficie, con straccio di cotone pulito e asciutto o della semplice carta tipo scottex

Resa: 1 litro/70 m² circa

4. PROTEZIONE TIPO NATURALE-STRUTTURATO

Nel caso di superfici rustiche lo sporco si deposita negli interstizi del materiale, rendendo difficile la manutenzione. In questo caso, solo per pavimentazioni interne, si consiglia di utilizzare FilaJet che protegge il pavimento dall'usura e dallo sporco acquiso e oleoso rendendo più facile la manutenzione ordinaria.

- stendere puro con spandicona o vello
- lasciare asciugare prima di trafficare
- FilaJet genera una pellicola superficiale rigenerabile e quando necessario è facile da rimuovere.

5. MANUTENZIONE PER TUTTE LE SUPERFICI

Per la pulizia di tutti i giorni

FilaCleaner detergente neutro a basso residuo.

Si diluisce a seconda dello sporco. Ad elevate diluizioni non necessita di risciacquo.

Non lascia, sulla superficie lavata, residui cerosi o siliconici in quanto ne è privo.

E' certificato dal Centro Ceramicco di Bologna per la sua efficace azione pulente che non rovina la superficie.

Si può usare anche con macchine lavasciuga.

Resa: 2.000 m² con 1 litro - diluizione 1:200

Per sporchi più intensi e per togliere le macchie

Fila PS/87 detergente sgrassante e smacchiatore.

Un prodotto, tante funzioni: detergente, sgrassante, decerante e smacchiatore.

Basta scegliere la diluizione giusta per ottenere l'effetto desiderato.

Fila PS/87 è certificato dal Centro Ceramicco di Bologna per la sua efficace azione pulente che non rovina la superficie.

- dilu. 1:10 in acqua, per rimuovere sporchi intensi
- Puro, lasciandolo agire per circa 20-40 minuti per rimuovere le macchie e residui di stucco epossidico.

POSA EPOSSIDICA

Per la pulizia con fuga epossidica si raccomanda l'uso di FILACR10

Per la pulitura straordinaria delle superfici, Ceramicca Fondovalle suggerisce:

- Poso Cementizia: Service Solvacid di Geal; Deterdek della ditta Fila; Keranet dell'azienda Mapei; Cement removed e Floor Cleaner di Faber chimica.
- Poso Epossidica: Fila CR10

Guidelines for cleaning of polished or unpolished porcelain stoneware tiles cement or epoxy based.

1. WASHING AFTER LAYING

Washing after laying is a fundamentally important stage for any subsequent treatment and for maintenance. Acid washing after laying removes laying residues and normal building site dirt, such as: grout, glue, paint, different kinds of building site dirt... It is a good thing to know that over 90% of site complaints are due to poor, or even inexistent, washing with acid detergent after laying. For this operation, Fila suggests Deterdek, the acid-based descaling detergent that does not emit harmful fumes and does not harm the grouting. It removes building-site dirt - grout, plaster, different kinds of encrusted dirt. Fila Deterdek combines descaling with effective cleaning. Fila Deterdek is certified by the Ceramics Centre in Bologna, because it cleans without harming the material. The site must be cleaned on completion, when the concrete plaster is completely dry (at least 36-48 hours), closely following the instructions given below:

- Use Fila Deterdek diluted 1:5 (1 litre of Deterdek in 5 of water, preferably hot)
- Brush the floor thoroughly, then evenly apply the solution of diluted DETERDEK using a normal flat brush, floor mop or a rough cloth or rubbing with a single-brush machine, fitted with discs with green buffer for large surfaces;
- Leave for a few minutes, depending on how dirty the surface is;
- Rub hard with a green abrasive sponge or flat brush with nylon bristles or, for large areas, a single-brush machine fitted with green disc and liquid vacuum cleaner.
- Remove residues with cloths or a liquid vacuum cleaner.

Coverage: 1 litre/40 m² - dilution 1:5

2. POLISHED PROTECTION

Protection:

- waterproofs the surface, making it stain proof
- waterproofs grouting, making it stain proof
- makes ordinary maintenance easier

The best protection is offered by Fila MP/90, a stain-proofing liquid protector that penetrates deep down. Fila MP/90 protects the floor without forming a surface film and therefore does not alter the surface colour and its effectiveness remains unaltered for several years.

- on a clean dry floor and at least 4 hours after washing, apply undiluted with a flat paintbrush, roller or cloth, taking care to spread evenly over the entire surface, including the grouting.
- when dry (after about 4-8 hours), remove any dried excess from the surface with a clean dry cotton cloth, machine polisher or single-brush machine with beige disc.

Stubborn residues can be removed with a clean cloth soaked in FILA MP/90.

Coverage: 1 litre/30 m² approx.

3. LAPPATO PROTECTION

Protection:

- waterproofs the surface, making it dirt proof
- restores surface sheen
- makes ordinary maintenance easier

The best protection is offered by Fila PD15, a dirt-proofing liquid protector that penetrates deep down. Fila PD15 protects the floor without forming a surface film and therefore does not alter the surface colour and its effectiveness remains unaltered over time and resists chemical agents.

- on a perfectly clean dry floor and at least 4-8 hours after washing, apply undiluted with a flat paintbrush or cloth, taking care to spread evenly over the entire surface, including the grouting.
- rub thoroughly when applying to make the product penetrate well and completely remove product residues from the surface.
- 10 minutes after applying, any excess residues of FILA PD15 MUST be removed from the surface, with a clean dry cotton cloth or simple kitchen roll.

Coverage: 1 litre/70 m² approx.

4. MAINTENANCE FOR ALL SURFACES

For everyday cleaning, FilaCleaner low-residue neutral detergent.

Dilute depending on the dirt. When highly diluted it does not need rinsing. It does not leave waxy or silicon residues on the washed surface as it does not contain them.

It is certified by the Ceramics Centre in Bologna for its effective cleaning action that does not harm the surface. It can also be used with washing and drying machines.

Coverage: 2,000 m² with 1 litre - dilution 1:200

For more intense dirt and for removing stains

Fila PS/87 degreasing detergent and stain remover.

One product, lots of uses: detergent, degreaser, wax remover and stain remover.

Just choose the right dilution to give the desired effect.

Fila PS/87 is certified by the Ceramics Centre in Bologna for its effective cleaning action that does not harm the surface.

- diluted 1:10 in water to remove intense dirt

- undiluted, left to work for around 20-40 minutes to remove stains and residues of epoxy grouting.

5. EPOXY-BASED INSTALLATIONS

We recommend the use of FILACR10 for epoxy-based installations.

For extraordinary surface cleaning, Ceramicca Fondovalle suggests :

- Cement-based installations : Service Solvacid by Geal / Deterdek by Fila / Keranet by Mapei / Cement remover or Floor Cleaner by Faber Chimica.
- Epoxy-based installations : CR10 by Fila

FILA
floor care products
www.filachim.com

FILA Industria Chimica Spa
Via Garibaldi, 32 - 35018 San Martino di Lupari - PD
Tel. 049.9467300 - info@filachim.com

Fila France S.r.l., Tel. 04.72.46.01.74 - filafrance.filachim.com
Fila España Industria Química, S.L. - Tel. +34 964.590101 filaspagna.filachim.com
Fila Deutschland Vertriebs GmbH Tel. 08221 - 2068314 filadeutschland.filachim.com
Fila Chemicals USA, Corp. - Tel. 305.513.0708 filausa.filachim.com

V3	Moderata variazione Moderate variations Variation moderate M�ssige Abweichung Средняя разница	Spessore Thickness Epaisseur Dicke Колщина	Naturale Rettificato Polished Rectified Natural Rectified Autent. Rectif. Натуральный Ректифицированный	Lappato Rettificato Polished Rectified Autent. Rectif. Полир. Ректифицированный
		11 mm		

Imballi. Packages. Emballages. Verpackungen. Упаковка.

Pcs. x 	m2. x 	kg x 	 x 	m2 x 	kg x 
60x120	2	1,44	34,01	20	28,80
20x120	4	0,96	22,70	33	31,68
60x60	3	1,08	25,54	32	34,56
30x60	6	1,08	25,54	32	34,56

Note tecniche. Physical properties. Caract ristique. Technische daten. Технические замечания.

Norma Norms Norm Norme Под	Norma Norms Norm Norme Под	Norma Norms Norm Norme Под	Norma Norms Norm
--	--	--	----------------------------

FONDOVALLE

Ceramica Fondovalle S.p.A.

Sede Legale Amministrativa e Uffici: Via Rio Piodo, 12 - 41053 Torre Maina (MO) Italy

Stabilimento produttivo: Via Fondovalle, 5049 - 41054 Marano sul Panaro (MO) Italy

Tel. +39 0536 934211 - Fax +39 0536 934250

www.fondovalle.it - info@fondovalle.it



Ceramics of Italy

